

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome

MCD122



EN User manual

DA Brugervejledning

DE Benutzerhandbuch

ES Manual del usuario

FR Mode d'emploi

IT Manuale utente

NL Gebruiksaanwijzing

SV Användarhandbok

PHILIPS

Sommario

1 Importante	3
Sicurezza	3
Importanti istruzioni sulla sicurezza	3
Note importanti sulla sicurezza degli utenti nel Regno Unito	4
Sicurezza per l'udito	5
Avviso	5
2 DVD Micro Theater	7
Introduzione	7
Contenuto della confezione	7
Panoramica dell'unità principale	8
Panoramica del telecomando	9
3 Collegamento	12
Posizionamento dell'unità	12
Collegamento degli altoparlanti	12
Collegamento dell'antenna FM	12
Collegamento TV	13
Collegamento dei cavi video	13
Opzione 1: collegamento tramite SCART	13
Opzione 2: collegamento tramite Component Video	13
Opzione 3: collegamento tramite S-Video	14
Opzione 4: collegamento tramite CVBS	14
Collegamento dei cavi audio	14
Collegamento dell'alimentazione	14
4 Guida introduttiva	15
Preparazione del telecomando	15
Impostazione dell'orologio	15
Accensione	15
Consente di passare alla modalità standby	15
Ricerca del canale di visualizzazione corretto	16
Scelta del sistema TV corretto	16
Modifica della lingua del menu di sistema	16
Attivazione della scansione progressiva	16

5 Riproduci	18
Riproduzione di un disco	18
Utilizzo del menu del disco	18
Selezione di una lingua per la riproduzione audio	18
Selezione della lingua per i sottotitoli	18
Riproduzione USB	19
Riproduzione di video DivX	19
Riproduzione di file MP3/WMA/immagini	19
Controllo della riproduzione	20
Selezionare le opzioni di ripetizione/riproduzione casuale	20
Ripetizione A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)	20
Ricerche in avanti/indietro	20
Ricerca per orario o numero di capitolo/brano	20
Ripresa della riproduzione dall'ultimo punto di arresto	20
Opzioni di riproduzione	20
Visualizzazione delle informazioni sulla riproduzione	20
Ingrandimento/riduzione dell'immagine	21
Riproduzione al rallentatore	21
Modifica del canale audio	21
Selezione dell'angolazione di ripresa	21
Opzioni di visualizzazione delle immagini	21
Anteprima delle immagini	21
Rotazione delle immagini	21
6 Regolazione delle impostazioni	22
Impostazioni generali	22
Impostazioni audio	22
Impostazioni video	22
Preferenze	23

7	Sintonizzazione delle stazioni radio FM	25
	Programmazione automatica delle stazioni radio	25
	Programmazione manuale delle stazioni radio	25
	Sintonizzazione su una stazione radio preimpostata	25
	Impostazione dell'orologio RDS	26
	Visualizzazione delle informazioni RDS	26
8	Regolazione del livello del volume e dell'effetto sonoro	27
	Regolazione del livello del volume	27
	Scelta di un effetto sonoro	27
	Selezione di un effetto sonoro predefinito	27
	Ottimizzazione dei bassi	27
	Selezione del controllo automatico del volume	27
	Disattivazione dell'audio	27
	Ascolto tramite le cuffie	27
9	Altre funzioni	28
	Attivazione della modalità demo	28
	Regolazione della luminosità del display	28
	Impostazione della sveglia	28
	Impostazione del timer di spegnimento	28
	Collegamento degli altri dispositivi	28
	Riproduzione da un lettore audio	28
	Registrazione su un registratore digitale	29
10	Informazioni sul prodotto	30
	Specifiche	30
	Amplificatore	30
	Disco	30
	Sintonizzatore (FM)	30
	Altoparlanti	30
	Informazioni generali	30
	Formati dei dischi supportati	31
	Informazioni sulla riproducibilità USB	31
	Tipi di programma RDS	32
11	Risoluzione dei problemi	33

Italia

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si dichiara che l'apparecchio MCD122 Philips risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 Agosto 1995 n. 548.

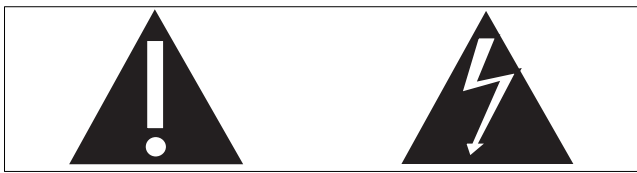
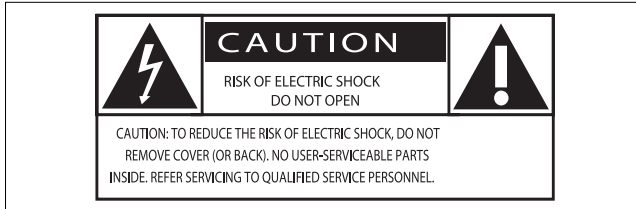
Fatto a Eindhoven

Philips Consumer Electronics
Philips, Glaslaan 2
5616 JB Eindhoven, The Netherlands

1 Importante

Sicurezza

Simboli sulla sicurezza



Il “fulmine” indica che il materiale non isolato nell’unità potrebbe causare una scossa elettrica. Per la sicurezza di tutti nell’ambiente domestico, non rimuovere la protezione dal prodotto. Il “punto esclamativo” richiama l’attenzione sulle funzioni per le quali è necessario leggere attentamente la documentazione allegata per evitare problemi di funzionamento e manutenzione.

AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, l’apparecchio non deve essere esposto alla pioggia o umidità e non devono essere posizionati sull’apparecchio oggetti contenenti liquidi, come i vasi, ad esempio.

ATTENZIONE: per evitare una scossa elettrica, far corrispondere la lama grande della presa all’alloggiamento maggiore, inserendola completamente.

Importanti istruzioni sulla sicurezza

- ① Leggere le istruzioni.
- ② Conservare le istruzioni.
- ③ Fare attenzione a tutte le avvertenze.
- ④ Seguire tutte le istruzioni.
- ⑤ Non utilizzare l’apparecchio vicino all’acqua.
- ⑥ Pulire solo con un panno asciutto.
- ⑦ Non ostruire le aperture per la ventilazione. Installare secondo quanto previsto dalle istruzioni del produttore.
- ⑧ Non installare vicino ad alcuna fonte di calore, come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- ⑨ Proteggere il cavo di alimentazione per evitare di calpestarlo o stringerlo, in particolare vicino alle prese, in luoghi specifici o nel punto in cui esce dall’apparecchio.
- ⑩ Utilizzare solo collegamenti/accessori specificati dal produttore.
- ⑪ Utilizzare solo carrello, supporto, cavalletto, staffa o tavolo specificati dal produttore o venduti con l’apparecchio. Durante l’utilizzo di un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare di ferirsi a causa di un eventuale ribaltamento.



- ⑫ Scollegare l’apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- ⑬ Per qualsiasi controllo, contattare personale per l’assistenza qualificato. Il controllo è necessario quando l’apparecchio è stato in qualche modo danneggiato: ad esempio, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti sull’apparecchio,

l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o umidità, non funziona regolarmente o è stato fatto cadere.

⑭ ATTENZIONE: utilizzo della batteria. Per evitare la dispersione della batteria che potrebbe causare danni alle persone, alle cose o danni all'apparecchio:

- Installare tutte le batterie correttamente, con + e - come contrassegnati sull'apparecchio.
- Non utilizzare combinazioni di batterie diverse (vecchie e nuove, al carbonio e alcaline, ecc.).
- Rimuovere le batterie quando l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo.

⑮ Evitare che l'apparecchio sia esposto a schizzi o liquidi.

⑯ Non appoggiare sull'apparecchio oggetti che potrebbero essere pericolosi (ad esempio, oggetti che contengono del liquido o candele accese).

⑰ Il prodotto potrebbe contenere piombo e mercurio. Lo smaltimento di questi materiali può essere regolato per il rispetto ambientale. Per le informazioni sullo smaltimento o riciclaggio, contattare le autorità locali o Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

Note importanti sulla sicurezza degli utenti nel Regno Unito

Spina per la rete

L'apparecchio è fornito di una spina 13 Amp idonea. Per cambiare un fusibile in questo tipo di spina procedere nel modo seguente:

- ① Rimuovere la protezione del fusibile e il fusibile.
- ② Posizionare il nuovo fusibile (tipo consigliato: BS1362 5 Amp, A.S.T.A.) o del tipo approvato BSI.
- ③ Riposizionare la protezione del fusibile.

Se la nuova spina non è adatta alle prese, dovrebbe essere rimossa e sostituita con una appropriata.

Se la spina per la rete contiene un fusibile, deve essere del valore di 5 Amp. Se si utilizza una spina senza fusibile, il fusibile disponibile nella distribuzione non deve essere superiore a 5 Amp.

La spina staccata deve essere smaltita per evitare una possibile scossa elettrica se fosse inserita in una presa da 13 Amp.

Come collegare una spina

I fili del cavetto per la rete sono colorati con il codice: blu = neutro (N), marrone = sotto tensione (L).

Poiché i colori potrebbero non corrispondere ai colori che identificano i terminali della presa, procedere nel modo seguente:

- Collegare il cavo blu al terminale contrassegnato N o di colore nero.
- Collegare il cavo marrone al terminale contrassegnato L o di colore rosso.
- Non collegare uno dei cavi al terminale a terra della presa, contrassegnato E (o e) o di colore verde (o verde e giallo).

Prima di sostituire la protezione della spina, assicurarsi che il cavo sia stretto sulla guaina, non semplicemente sui due fili.

Copyright nel Regno Unito

Per la registrazione o riproduzione del materiale potrebbe essere necessaria l'autorizzazione. Vedere il Copyright Act 1956 e i Performer's Protection Acts dal 1958 al 1972.



Attenzione

- L'uso dei comandi, delle impostazioni o delle esecuzioni delle procedure diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.



Avvertenza

- Se si usa la spina di alimentazione o un accoppiatore per scollegare il dispositivo, assicurarsi che la spina e l'accoppiatore siano facilmente accessibili.



Avvertenza

- Non rimuovere il rivestimento dell'unità per nessun motivo.
- Non lubrificare mai alcuna parte dell'unità.
- Posizionare questa unità su una superficie piana, rigida e stabile.
- Non posizionare mai l'unità su un'altra apparecchiatura elettrica.
- Utilizzare l'unità solo in interni. Tenere lontana l'unità da acqua, umidità e oggetti contenenti liquido.
- Tenere lontana l'unità dalla luce diretta del sole, fiamme vive o fonti di calore.
- Evitare di guardare direttamente il raggio laser all'interno dell'unità.

Sicurezza per l'udito

Ascoltare a volume moderato.

- L'utilizzo delle cuffie a volume elevato può danneggiare l'udito. Questo prodotto è in grado di riprodurre suoni a un livello di decibel che può provocare la perdita dell'udito in persone normali, anche in caso di esposizioni inferiori a 1 minuto. I livelli di decibel maggiori sono previsti per persone che hanno già subito danni all'udito.
- La percezione dei suoni può essere ingannevole. Con il passare del tempo, l'orecchio si abitua a volumi di ascolto sempre più elevati. Per questa ragione, in caso di ascolto prolungato, i suoni avvertiti come "normali" potrebbero essere alti e dannosi per l'udito. Al fine di evitare questo problema, impostare il volume a un livello di sicurezza prima che l'orecchio si abitui, e non alzarlo.

Per impostare un livello sicuro del volume:

- Impostare il volume a un livello basso.
- Aumentarlo lentamente fino a quando il suono non risulta piacevole, chiaro e non distorto.

Non ascoltare per periodi di tempo prolungati:

- L'esposizione prolungata ai suoni, anche se a livelli normalmente "sicuri", può causare la perdita dell'udito.

- Utilizzare l'apparecchio senza eccedere e interrompere l'ascolto di tanto in tanto.

Quando si utilizzano le cuffie, attenersi alle indicazioni seguenti.

- La riproduzione deve avvenire a un volume ragionevole e per periodi di tempo non eccessivamente lunghi.
- Non regolare il volume dopo che l'orecchio si è abituato.
- Non alzare il volume a un livello tale da non sentire i suoni circostanti.
- Nelle situazioni pericolose è necessario prestare attenzione o interrompere temporaneamente l'ascolto. Non utilizzare le cuffie quando si è alla guida di veicoli motorizzati, biciclette, skateboard, ecc., al fine di evitare pericoli per il traffico. In numerose località l'utilizzo delle cuffie non è consentito.

Avviso



Questo prodotto è conforme ai requisiti sulle interferenze radio della Comunità Europea. Qualsiasi modifica o intervento su questo dispositivo che non sia espressamente consentita da Philips Consumer Lifestyle può invalidare il diritto dell'utente all'uso dell'apparecchio.



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE.

Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici. Agire come stabilito dalle normative locali e non smaltire i vecchi prodotti con la normale spazzatura. Il corretto smaltimento dei prodotti non più utilizzabili aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto funziona con batterie che rientrano nella direttiva europea 2006/66/CE e che non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informarsi sulle normative locali relative alla raccolta differenziata delle batterie: un corretto smaltimento permette di evitare conseguenze negative per l'ambiente e la salute.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.



La copia non autorizzata di materiale protetto da copia, inclusi programmi per computer, file, trasmissioni e registrazioni audio, può rappresentare una violazione della legge sul copyright e costituire un reato penale. Questo apparecchio non deve essere utilizzato a tale scopo.



“DVD Video” è un marchio di DVD Format/Logo Licensing Corporation.



Prodotto sotto licenza da Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo con la doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.

Questo apparecchio è dotato della seguente etichetta:



Nota

- La targhetta del modello è situata sul retro dell'apparecchio.

2 DVD Micro Theater

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips! Per usufruire completamente del supporto offerto da Philips, registrare il prodotto sul sito www.Philips.com/welcome.

Introduzione

Grazie a questa unità, è possibile:

- guardare video su supporti DVD/VCD/SVCD o tramite dispositivi USB
- ascoltare file audio da dischi o dispositivi USB
- visualizzare immagini da dischi o dispositivi USB
- Ascolto della radio FM

È possibile migliorare l'audio con i seguenti effetti sonori:

- Digital Sound Control (DSC)
- Dynamic Bass Boost (DBB)
- Ottimizzazione di bassi/alti

L'unità supporta i seguenti formati multimediali/dischi:



L'unità è in grado di riprodurre dischi che riportano i seguenti codici regionali.

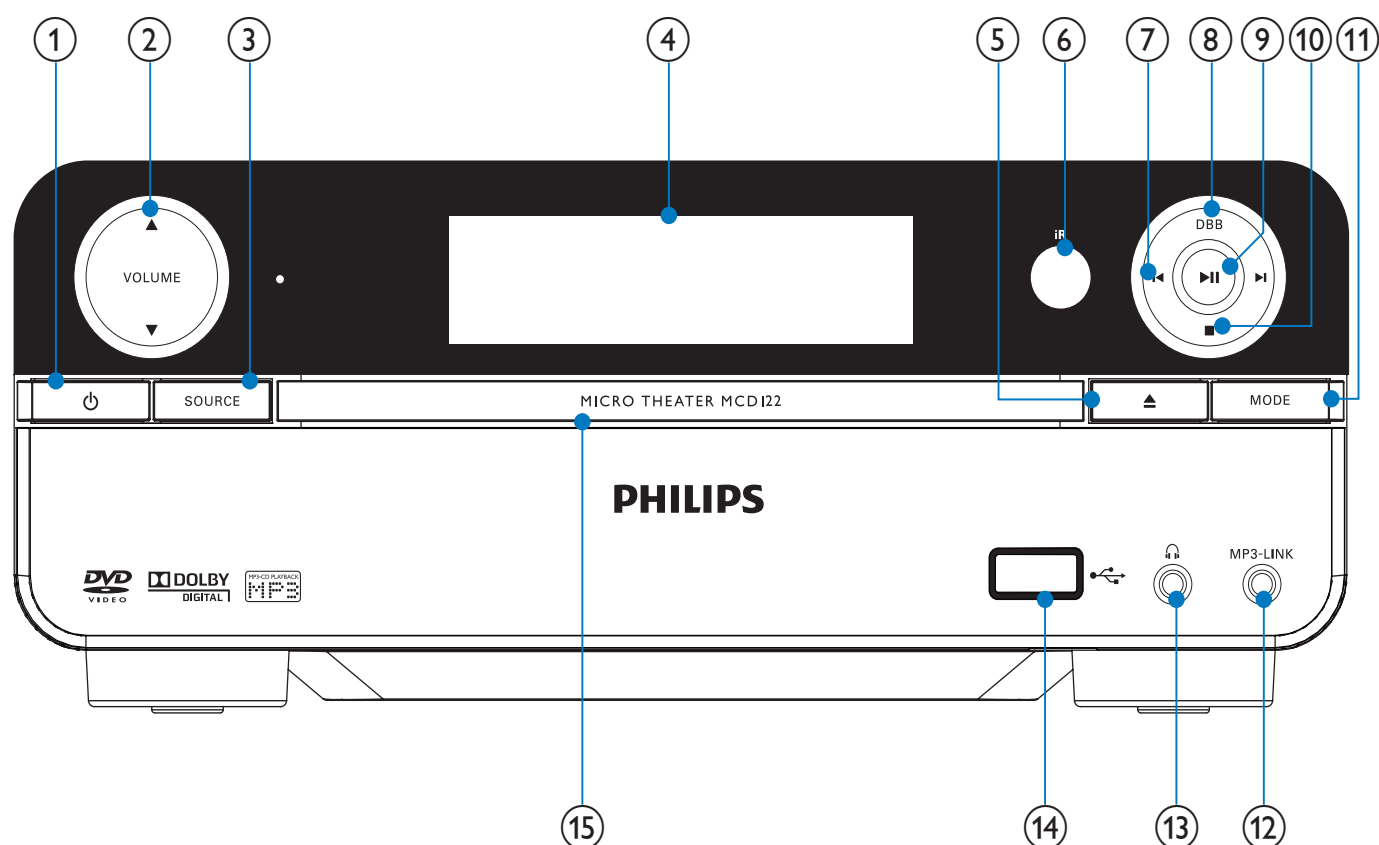
Codice regionale DVD	Paesi
 	Europa

Contenuto della confezione

Controllare e identificare i seguenti contenuti della confezione:



- Unità principale
- 2 altoparlanti
- Telecomando con batteria
- Cavo Composite Video (giallo)
- Cavo di alimentazione
- Antenna FM
- Manuale dell'utente
- Guida di avvio rapido

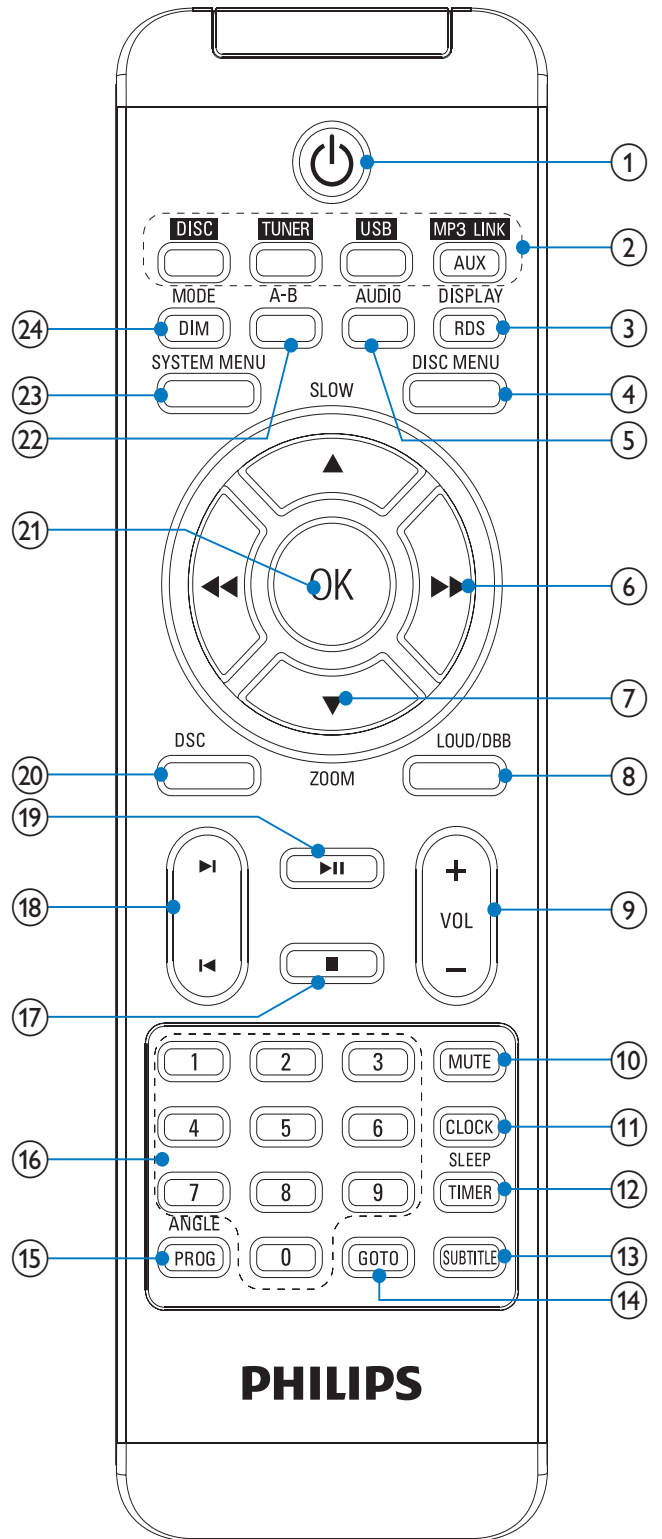
Panoramica dell'unità principale




- ①
 - Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby Eco Power.
- ② **VOLUME ▲/▼**
 - Consente di regolare il volume.
 - Consentono di regolare l'ora.
- ③ **SOURCE**
 - Consentono di selezionare una sorgente.
- ④ **Pannello di visualizzazione**
 - Consente di visualizzare lo stato corrente.
- ⑤
 - Consente di aprire o chiudere il vassoio del disco.
- ⑥ **Sensore del telecomando**
- ⑦
 - Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consentono di passare al titolo o capitolo precedente o successivo.
 - Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.
- ⑧ **DBB**
 - Consente di attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.
- ⑨
 - Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.

Panoramica del telecomando

- ⑩ ■
 - Consente di interrompere la riproduzione.
 - In modalità demo, consente di attivare o disattivare la dimostrazione.
- ⑪ **MODE**
 - Consente di selezionare le modalità di riproduzione continua.
 - Consente di selezionare le modalità di riproduzione casuale.
- ⑫ **MP3-LINK**
 - Jack per dispositivi audio esterni.
- ⑬ 
 - Presa per cuffia.
- ⑭ **USB DIRECT** 
 - Presa USB.
- ⑮ **Alloggiamento del disco**



- ① 
 - Consente di accendere l'unità o di passare alla modalità standby Eco Power.

- ② **Tasti di selezione della sorgente**
- Consentono di selezionare una sorgente.
- ③ **DISPLAY/RDS**
- Consente di visualizzare le informazioni di riproduzione su un TV collegato.
 - Per le stazioni radio FM selezionate: consente di visualizzare le informazioni RDS.
- ④ **DISC MENU**
- Per i dischi video: consente di accedere o di uscire dal menu del disco.
 - Per i dischi video con controllo della riproduzione (PBC): consente di attivare/disattivare la modalità PBC.
- ⑤ **AUDIO**
- Per i VCD, selezionare il canale stereo, mono sinistra o mono destra.
 - Per i video DVD/DivX, consente di selezionare la lingua dell'audio.
- ⑥ **◀◀/▶▶**
- Consentono di effettuare ricerche all'interno di un brano.
 - Sintonizzarsi su una stazione radio.
 - Per i menu: consentono di spostarsi a sinistra/a destra.
 - Consentono di spostarsi verso sinistra/destra in un'immagine ingrandita.
 - Consentono di ruotare o invertire le immagini.
- ⑦ **▲SLOW/▼ZOOM**
- Per i menu, consentono di spostarsi su/giù.
 - Consentono di ruotare o invertire le immagini.
 - (**▲SLOW**) Per i video: consente di selezionare la modalità di riproduzione lenta.
 - (**▼ZOOM**) Per i video: consente di ingrandire/ridurre l'immagine.
- ⑧ **LOUD/DBB**
- Consente di attivare/disattivare la regolazione automatica del volume.
 - Consente di attivare/disattivare la funzione di ottimizzazione dinamica dei bassi.
- ⑨ **VOL +/-**
- Consente di regolare il volume.
 - Consentono di regolare l'ora.
- ⑩ **MUTE**
- Consente di disattivare o ripristinare il volume.
- ⑪ **CLOCK**
- Impostazione dell'orologio.
- ⑫ **SLEEP/TIMER**
- Consente di impostare il timer di spegnimento.
 - Consente di impostare la sveglia.
- ⑬ **SUBTITLE**
- Consente di selezionare la lingua per i sottotitoli.
- ⑭ **GOTO**
- Durante la riproduzione del disco, specificare una posizione per l'avvio.
- ⑮ **ANGLE/PROG**
- Consente di selezionare l'angolo di ripresa del DVD.
 - Consente di programmare le stazioni radio.
- ⑯ **Tastierino numerico**
- Consente di selezionare direttamente un titolo/capitolo/brano.
- ⑰ **■**
- Consente di interrompere la riproduzione.
- ⑱ **◀/▶**
- Consentono di passare al brano precedente/successivo.
 - Consentono di passare al titolo o capitolo precedente o successivo.
 - Consente di selezionare una stazione radio preimpostata.

19 ►||

- Consente di avviare o mettere in pausa la riproduzione.

20 DSC

- Consente di selezionare un'impostazione sonora predefinita.

21 OK

- Confermare una selezione.

22 A-B

- Consente di ripetere una sezione specifica all'interno di un brano/disco.

23 SYSTEM MENU

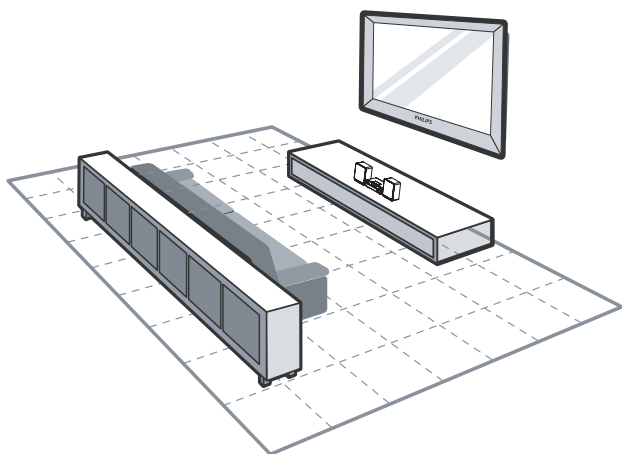
- Consente di accedere o uscire dal menu di impostazione del sistema.

24 MODE/DIM

- Consente di selezionare le modalità di riproduzione continua.
- Consente di selezionare le modalità di riproduzione casuale.
- Consente di selezionare un livello di luminosità per lo schermo.

3 Collegamento

Posizionamento dell'unità



- 1 Posizionare l'unità vicino al televisore.
- 2 Posizionare gli altoparlanti destro e sinistro a uguale distanza dal televisore e a circa 45° dalla posizione di ascolto.

Nota

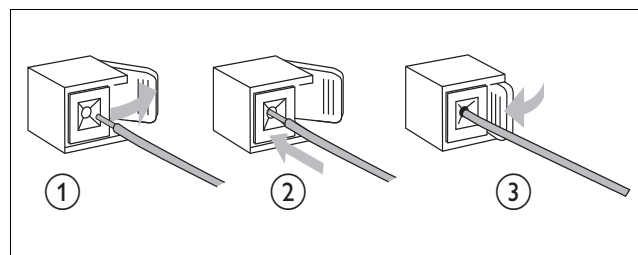
- Per evitare interferenze magnetiche o rumori indesiderati, non posizionare l'apparecchio vicino a eventuali dispositivi di irradiazione.
- Posizionare l'unità su un tavolo o montarla a parete.
- Non posizionare l'unità all'interno di un mobile chiuso.
- Installare il sistema accanto a una presa di corrente CA in una posizione che consenta di raggiungerla facilmente.

Collegamento degli altoparlanti

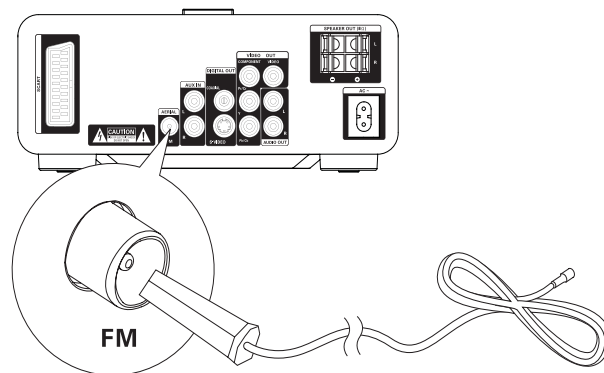
Nota

- Assicurarsi che i colori dei cavi degli altoparlanti corrispondano a quelli dei terminali.
- Per ottenere prestazioni audio ottimali, utilizzare solo gli altoparlanti in dotazione.
- Collegare solo altoparlanti la cui impedenza è uguale o maggiore rispetto a quella degli altoparlanti in dotazione. Fare riferimento alla sezione Specifiche del presente manuale.

- 1 Tenere premuta l'aletta della presa.
- 2 Inserire interamente la parte scoperta del filo.
 - Inserire i fili dell'altoparlante destro in "R", quelli dell'altoparlante sinistro in "L".
 - Inserire i fili rossi in "+", quelli neri in "-".
- 3 Rilasciare l'aletta della presa.



Collegamento dell'antenna FM





Suggerimento

- Per una ricezione ottimale, allungare e regolare la posizione dell'antenna.
- Per una migliore ricezione stereo FM, collegare un'antenna FM esterna al jack **FM AERIAL**.
- L'unità non supporta la ricezione radio MW.

- 1 Collegare l'antenna FM fornita, alla presa **FM AERIAL** sull'unità.

Collegamento TV

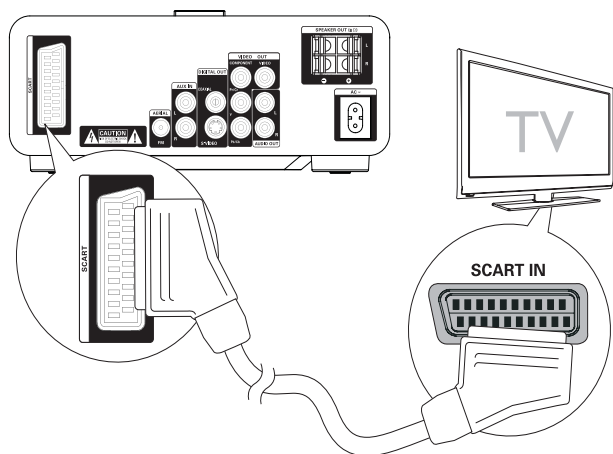
Collegamento dei cavi video

Questo collegamento permette di riprodurre i filmati con l'unità e vederli sullo schermo del televisore.

È possibile selezionare la connessione video ottimale supportata dal televisore.

- Opzione 1: collegamento tramite SCART (per televisori standard).
- Opzione 2: collegamento tramite Component Video (per televisori standard o a scansione progressiva).
- Opzione 3: collegamento tramite S-Video (per televisori standard).
- Opzione 4: collegamento tramite CVBS (per televisori standard).

Opzione 1: collegamento tramite SCART

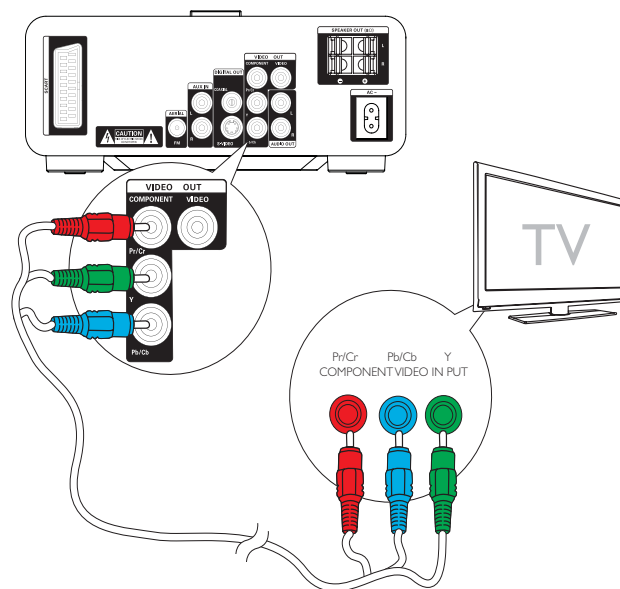


- 1 Collegare un cavo SCART (non fornito):

- alla presa **SCART** sull'unità.
- alla presa **SCART** sul TV.

Opzione 2: collegamento tramite Component Video

Collegare un TV dotato di scansione progressiva attraverso un cavo Component Video per una qualità video superiore.



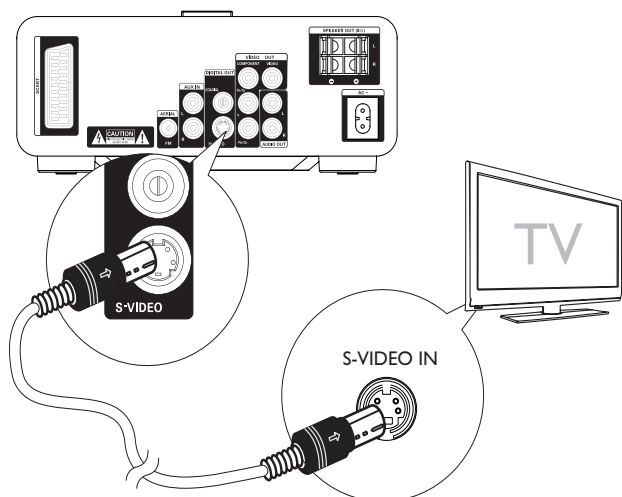
Nota

- La qualità video della scansione progressiva è disponibile solo nel caso in cui venga utilizzato un televisore compatibile.
- Se il televisore in uso non supporta la scansione progressiva, non è possibile visualizzare le immagini.
- Per attivare la scansione progressiva sul televisore, fare riferimento al relativo manuale dell'utente.

Collegare un TV dotato di scansione progressiva attraverso un cavo Component Video per una qualità video superiore.

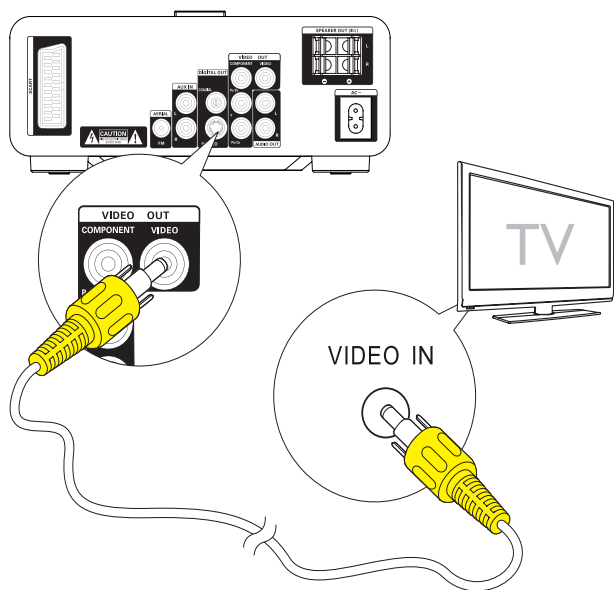
- 1 Collegare i cavi Component Video (rosso/blu/verde - non forniti):
 - alle prese **VIDEO OUT (Pr/Cr Pb/Cb Y)** sull'unità.
 - alle prese di ingresso Component sul TV.

Opzione 3: collegamento tramite S-Video



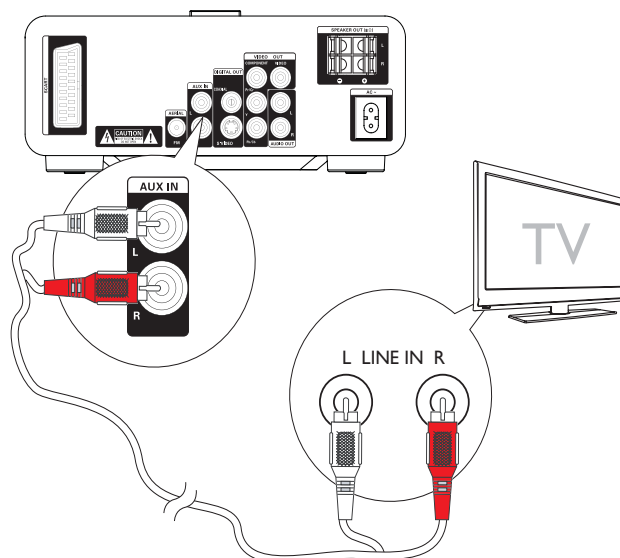
- 1 Collegare un cavo S-Video (non fornito):
 - alla presa **S-Video** sull'unità.
 - alla presa **S-Video** sul TV.

Opzione 4: collegamento tramite CVBS



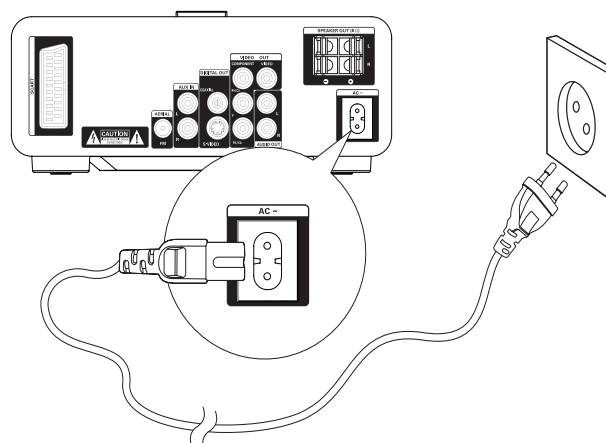
- 1 Collegare il cavo Composite Video in dotazione:
 - alla presa **VIDEO OUT** sull'unità.
 - alla presa di ingresso video sul TV.

Collegamento dei cavi audio



- 1 Per riprodurre l'audio del televisore mediante l'unità, collegare i cavi audio (rosso/bianco - non forniti):
 - alle prese **AUX L/R** sull'unità.
 - alle prese di uscita audio sul TV.

Collegamento dell'alimentazione



! Attenzione

- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo dell'unità.
- Prima di collegare il cavo di alimentazione CA, accertarsi di aver eseguito tutti gli altri collegamenti.

- 1 Collegare il cavo di alimentazione CA alla presa di corrente.

4 Guida introduttiva



Attenzione

- L'uso dei comandi, delle impostazioni o delle esecuzioni delle procedure diverso da quanto indicato nel presente documento potrebbe provocare l'esposizione a radiazioni pericolose o altri funzionamenti nocivi.

Seguire sempre le istruzioni di questo capitolo in sequenza.

Quando si contatta Philips, verrà richiesto il numero del modello e il numero di serie dell'apparecchio. Il numero di modello e il numero di serie si trovano sulla base dell'apparecchio. Annotare i numeri qui:

N° modello _____

N° di serie _____

Preparazione del telecomando



Attenzione

- Rischio di esplosione! Tenere lontane le batterie da fonti di calore, dai raggi solari e dal fuoco. Non gettare mai le batterie nel fuoco.

Primo utilizzo

- 1 Rimuovere la linguetta protettiva per attivare le batterie del telecomando.

Sostituzione delle batterie del telecomando

- 1 Aprire il coperchio del vano batteria.
- 2 Inserire una batteria CR2025 al litio rispettando la polarità (+/-) come indicato.
- 3 Chiudere il coperchio del vano batteria.



Nota

- Prima di premere i tasti funzione sul telecomando, selezionare la sorgente corretta con il telecomando.
- Se non si deve utilizzare il telecomando per lunghi periodi, rimuovere le batterie.

Impostazione dell'orologio

- 1 In modalità standby, tenere premuto **CLOCK** per attivare la modalità di impostazione dell'ora.
 - ↳ Le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
 - ↳ Se le cifre dell'ora non sono visualizzate, tenere premuto \odot per oltre 2 secondi per passare alla modalità standby, quindi ripetere il passaggio 1.
- 2 Premere **+VOL** - per impostare l'ora, quindi premere nuovamente **CLOCK**.
 - ↳ Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 3 Premere **+VOL** - per impostare i minuti.
- 4 Premere **CLOCK** per confermare l'impostazione dell'ora.

Accensione

- 1 Premere \odot .
 - ↳ L'unità passa all'ultima sorgente selezionata.

Consente di passare alla modalità standby

- 1 Premere \odot per passare alla modalità Standby Eco Power dell'unità.
 - ↳ Viene attivata la retroilluminazione sul display.
 - ↳ L'indicatore Eco Power blu si accende.



Suggerimento

- In modalità Eco Power, è possibile premere **CLOCK** per passare alla modalità standby e visualizzare l'orologio (se impostato).
- Se il sistema resta in modalità standby per più di 90 secondi, passerà automaticamente alla modalità Eco Power.

Ricerca del canale di visualizzazione corretto

- 1 Premere **⏻** per accendere l'unità.
- 2 Premere **DISC** per passare alla modalità disco.
- 3 Accendere il televisore e selezionare il canale di ingresso video corretto in uno dei modi descritti di seguito:
 - È possibile passare al canale con il numero più basso sul televisore, quindi premere il tasto di scelta canale precedente fino a che non compare la schermata blu.
 - Premere più volte il tasto **SOURCE** sul telecomando del televisore.



Suggerimento

- Il canale di ingresso video è compreso tra quello con il numero più basso e quello con il numero più alto e può essere denominato **FRONT, A/V IN, VIDEO** ecc. Per informazioni su come selezionare l'ingresso corretto, consultare il manuale dell'utente del televisore.

Scelta del sistema TV corretto

Se il video non viene visualizzato correttamente, modificare questa impostazione. Per impostazione predefinita, questa opzione è impostata sul valore più comune per il paese di appartenenza.

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.

- 2 Selezionare **[Video Setup]**.
- 3 Selezionare **[TV System]**, quindi premere **▶▶**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - **[NTSC]** - Per i televisori con il sistema colore NTSC.
 - **[PAL]** - Per i televisori con il sistema colore PAL.
 - **[Multi]** - Per televisori compatibili con entrambi i formati PAL e NTSC.
- 5 Per uscire dal menu, premere **SYSTEM MENU**.

Modifica della lingua del menu di sistema

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Selezionare **[General Setup]**.
- 3 Selezionare **[OSD language]**, quindi premere **▶▶**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
- 5 Per uscire dal menu, premere **SYSTEM MENU**.

Attivazione della scansione progressiva

La scansione progressiva visualizza un numero due volte superiore di fotogrammi al secondo rispetto alla scansione interlacciata (sistema TV standard). Grazie a un numero di linee praticamente raddoppiato, la scansione progressiva offre una qualità e una risoluzione dell'immagine superiore.

Prima di attivare questa funzione, assicurarsi che:

- Il TV supporti segnali a scansione progressiva.
- L'unità sia stata collegata al TV tramite collegamento Component Video.

- 1 Accendere il televisore.
- 2 Assicurarsi che la modalità di scansione progressiva sia disattivata (vedere il manuale dell'utente del TV).
- 3 Sintonizzare il televisore sul canale di visualizzazione appropriato per l'unità.
- 4 Premere **DISC**.
- 5 Premere **SYSTEM MENU**.
- 6 Premere ▲/▼ per selezionare **[Video Setup]** nel menu, quindi premere ►►.
- 7 Selezionare **[Component Video]**, quindi premere ►►.
- 8 Selezionare **[P-Scan]**, quindi premere **OK**.
 - ↳ La configurazione della scansione progressiva è completata.

5 Riproduci

Nota

- La riproduzione potrebbe variare a seconda del tipo di disco/file.

Riproduzione di un disco

Attenzione

- Evitare di guardare direttamente il raggio laser all'interno dell'unità.
- Rischio di danni al prodotto! Non riprodurre mai dischi quando sono presenti anelli di stabilizzazione o rivestimenti di protezione.
- Non inserire altri oggetti nel vassoio del disco.

- 1 Premere **DISC** per selezionare la modalità disco.
- 2 Premere **▲** sul pannello anteriore.
↳ Il vassoio del disco si apre.
- 3 Inserire un disco nel vassoio e premere **▲**.
↳ Assicurarsi che l'etichetta sia rivolta verso l'alto.
- 4 La riproduzione si avvia automaticamente.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.
 - Per passare al titolo/capitolo/brano precedente/successivo, premere **◀/▶**.**Se la riproduzione non inizia automaticamente:**
 - Selezionare un titolo/capitolo/brano e premere **▶||**.

Suggerimento

- Per riprodurre un DVD bloccato, inserire la password a 4 cifre del controllo genitori.

Utilizzo del menu del disco

Quando si inserisce un disco DVD/(S)VCD, può comparire un menu sullo schermo TV.

Per accedere o uscire dal menu in modalità manuale:

1 Premere **DISC MENU**.

Per un disco VCD dotato della funzione PBC (Playback Control, Controllo della riproduzione) (solo versione 2.0):

La funzione PBC consente di riprodurre in maniera interattiva i dischi VCD a seconda del tipo di menu su schermo.

- 1 Durante la riproduzione, premere **DISC MENU** per attivare o disattivare la funzione PBC.
 - ↳ Quando la funzione PBC è attiva, la schermata del menu viene visualizzata.
 - ↳ Quando la funzione PBC non è attiva, viene avviata la riproduzione normale.

Selezione di una lingua per la riproduzione audio

È possibile selezionare una lingua per l'audio di DVD o DivX.

- 1 Durante la riproduzione del disco, premere **AUDIO**.
 - ↳ Vengono visualizzate le opzioni della lingua. Se il canale audio selezionato non è disponibile, viene utilizzato quello predefinito del disco.

Nota

- Per alcuni DVD, è possibile modificare la lingua solo tramite il menu del disco. Premere **DISC MENU** per accedere al menu.

Selezione della lingua per i sottotitoli

È possibile selezionare la lingua dei sottotitoli sui dischi DVD o DivX® Ultra.

- Durante la riproduzione, premere **SUBTITLE**.



Suggerimento

- Per alcuni DVD, è possibile modificare la lingua solo tramite il menu del disco. Premere **DISC MENU** per accedere al menu.

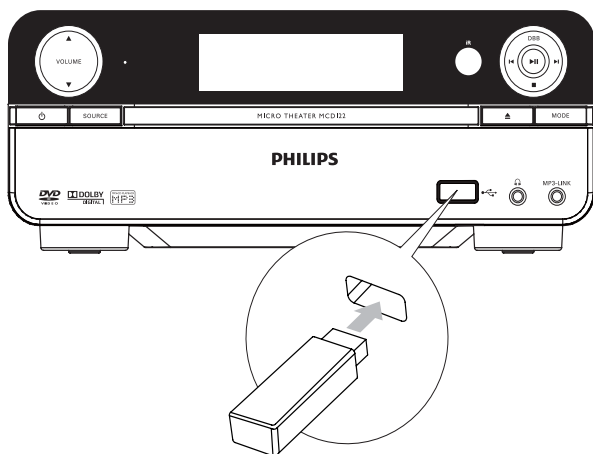
Riproduzione USB



Nota

- Assicurarsi che il dispositivo USB contenga file musicali, immagini e video riproducibili.

- 1 Inserire il dispositivo USB.



- 2 Premere **USB** per selezionare la sorgente USB.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare una cartella, quindi **OK** per confermare.
- 4 Premere **▲/▼** per selezionare un file nella cartella.
- 5 Premere **▶||** per avviare la riproduzione.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.
 - Per passare al file precedente/ successivo, premere **◀▶**.
 - Per tornare al menu di livello superiore, premere **DISC MENU**, quindi premere **OK** per confermare.

Riproduzione di video DivX

È possibile riprodurre file DivX copiati su supporto CD-R/RW, DVD registrabile o dispositivo USB.

- 1 Inserire un disco o collegare un dispositivo USB.
- 2 Selezionare una sorgente:
 - Per i dischi, premere **DISC**.
 - Per i dispositivi USB, premere **USB**.
- 3 Selezionare un file da riprodurre e premere **▶||**.
 - Per interrompere la riproduzione, premere **■**.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere **▶||**.
 - Per modificare la lingua dei sottotitoli, premere **SUBTITLE**.



Nota

- È possibile riprodurre solo video DivX noleggiati o acquistati con il codice di registrazione DivX dell'unità.
- Sono supportati i file dei sottotitoli con le seguenti estensioni (.srt, .smi, .sub, .ssa, .ass) ma non vengono visualizzati nel menu di navigazione del file.
- Il nome del file dei sottotitoli deve essere lo stesso del file del film.

Riproduzione di file MP3/WMA/immagini

È possibile riprodurre file MP3/WMA/immagini copiati su supporto CD-R/RW, DVD registrabile o dispositivo USB.

- 1 Inserire un disco o collegare un dispositivo USB.
- 2 Selezionare una sorgente:
 - Per i dischi, premere **DISC**.
 - Per i dispositivi USB, premere **USB**.
- 3 Premere **▲/▼** per selezionare una cartella, quindi **OK** per confermare.

- 4 Premere ▲/▼ per selezionare un file nella cartella.
- 5 Premere ►|| per avviare la riproduzione.
 - Per interrompere la riproduzione, premere ■.
 - Per mettere in pausa/riprendere la riproduzione, premere ►||.
 - Per passare al file precedente/successivo, premere ◀/▶.
 - Per tornare al menu di livello superiore, premere **DISC MENU**, quindi premere **OK** per confermare.

Controllo della riproduzione

Selezionare le opzioni di ripetizione/riproduzione casuale

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **MODE/DIM** per selezionare l'opzione di ripetizione o la modalità di riproduzione casuale.
 - Per tornare alla riproduzione normale, premere più volte **MODE/DIM** fino a quando non viene visualizzata alcuna opzione.

Ripetizione A-B (DVD/VCD/CD/MP3/WMA)

- 1 Durante la riproduzione di file musicali o video, premere **A-B** sul punto di inizio.
- 2 Premere **A-B** sul punto finale.
 - ↳ La sezione selezionata verrà riprodotta in modo continuo.
 - Per interrompere la riproduzione continua, premere nuovamente **A-B**.

Nota

- È possibile impostare la sezione A e B solo all'interno dello stesso titolo/brano.

Ricerche in avanti/indietro

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte ◀◀▶▶ per selezionare la velocità di ricerca.
 - Per ripristinare la riproduzione a velocità normale, premere ►||.

Ricerca per orario o numero di capitolo/brano

- 1 Durante la riproduzione di audio o video, premere **GOTO** finché non viene visualizzato il campo dell'orario o del capitolo/brano.
 - Per il campo dell'orario, inserire la posizione di riproduzione in ore, minuti e secondi.
 - Per il campo capitolo/brano, inserire il numero di capitolo/brano.
 - La riproduzione si avvia in modo automatico dal punto selezionato.

Ripresa della riproduzione dall'ultimo punto di arresto

Nota

- Questa funzione è disponibile soltanto per la riproduzione DVD/VCD.

- 1 In modalità di arresto e quando il disco è stato rimosso, premere ►||.

Per annullare la modalità di ripristino e arrestare la riproduzione completamente:

- 1 In modalità di arresto, premere ■.

Opzioni di riproduzione

Visualizzazione delle informazioni sulla riproduzione

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **DISPLAY/RDS** per selezionare le informazioni sulla riproduzione.

Ingrandimento/riduzione dell'immagine

- 1 Durante la riproduzione di un video, premere più volte ▼ (**ZOOM**) per ingrandire/ridurre l'immagine.
 - Quando l'immagine è ingrandita, è possibile premere ◀◀/▶▶ per scorrere all'interno di essa.

Riproduzione al rallentatore

- 1 Durante la riproduzione di un video, premere più volte ▲ (**SLOW**) per selezionare un'opzione di riproduzione al rallentatore.
 - ↳ L'audio viene disattivato.
 - ↳ Per ripristinare la riproduzione a velocità normale, premere ▶▶.

Modifica del canale audio



Nota

- Questa funzione è disponibile soltanto per la riproduzione VCD/DivX.

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **AUDIO** per selezionare il canale audio disponibile sul disco:
 - Mono canale sinistro
 - Mono canale destro
 - Stereo

Selezione dell'angolazione di ripresa



Nota

- Questa funzione è disponibile solo per DVD registrati con più angolazioni di ripresa.

- 1 Durante la riproduzione, premere più volte **ANGLE/PROG** per selezionare un'angolazione di ripresa.

Opzioni di visualizzazione delle immagini

Anteprima delle immagini

- 1 Durante la riproduzione, premere ■.
 - ↳ Vengono visualizzate le immagini nella cartella corrente.
- 2 Premere ▲/▼ per selezionare un'immagine all'interno della cartella.
 - ↳ Nel pannello di destra viene visualizzata una miniatura dell'immagine selezionata.
- 3 Premere **OK** per avviare la presentazione dall'immagine selezionata.

Rotazione delle immagini

- 1 Durante la riproduzione, premere ◀◀/▶▶/▲/▼ per ruotare l'immagine in senso antiorario/orario.

6 Regolazione delle impostazioni

- 1 Premere **SYSTEM MENU**.
- 2 Selezionare la pagina di configurazione desiderata.
- 3 Selezionare un'opzione, quindi premere **▶▶**.
- 4 Selezionare un'impostazione, quindi premere **OK**.
 - Per tornare al menu precedente, premere **◀◀**.
 - Per uscire dal menu, premere **SYSTEM MENU**.

Impostazioni generali

Nella pagina **[General Setup]**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

[OSD language]

Consente di selezionare la lingua del display OSD.

[DivX® VOD Code]

Consente di visualizzare il codice di registrazione DivX®.



Suggerimento

- Consente di immettere il codice di registrazione DivX quando si acquistano o noleggiano video da <http://vod.divx.com/>. I video DivX noleggiati o acquistati tramite il servizio DivX® VOD (Video On Demand) possono essere riprodotti solo sul dispositivo su cui sono registrati.

Impostazioni audio

Nella pagina **[Audio Setup]**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

[Digital Output]

Consente di selezionare i formati audio supportati dal dispositivo collegato.

- **[Off]** – Consente di disattivare l'uscita digitale.
- **[PCM]** – Selezionare questa opzione se il dispositivo collegato non è in grado di decodificare l'audio multicanale.
- **[All]** – Selezionare questa opzione se il dispositivo collegato supporta i formati audio multicanale.

[Night Mode]

Consente di attutire i suoni più forti e schiarire i suoni bassi per guardare DVD a basso volume, senza disturbare gli altri.

- **[On]** – per la visualizzazione a basso volume di notte (solo DVD).
- **[Off]** – per un audio surround nell'intera gamma dinamica.

Impostazioni video

Nella pagina **[Video Setup]**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

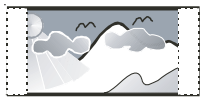
[TV System]

Se il video non viene visualizzato correttamente, modificare questa impostazione. Per impostazione predefinita, questa opzione è impostata sul valore più comune per il paese di appartenenza.

- **[NTSC]** - Per i televisori con il sistema colore NTSC.
- **[PAL]** - Per i televisori con il sistema colore PAL.
- **[Multi]** - Per televisori compatibili con entrambi i formati PAL e NTSC.

[TV Display]

Il formato TV determina il formato dello schermo in base al tipo di TV collegato.



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



Wide Screen da 16:9

- **[4:3 Pan Scan]** – Per i televisori con schermo 4:3: display tutto schermo con lati tagliati.
- **[4:3 Letter Box]** – Per i televisori con schermo 4:3: display “maxi-schermo” con barre nere sopra e sotto.
- **[Wide Screen]** – Per i televisori “maxi-schermo”: formato 16:9.

[Picture Setting]

Consente di personalizzare le impostazioni del colore.

[Component Video]

Consente di impostare l'uscita video a seconda del collegamento video. Se si utilizza il collegamento di tipo Composite, questa impostazione non è necessaria.

- **[S-VIDEO]** - Se è in uso il collegamento di tipo S-Video, selezionare questa opzione.
- **[RGB]** - Se è in uso il collegamento di tipo SCART, selezionare questa opzione.
- **[Interlaced]** – Per i televisori normali: consente di attivare la modalità di interlacciamento.
- **[P-Scan]** – Per i televisori a scansione progressiva: consente di attivare la modalità di scansione progressiva.

Preferenze

Nella pagina **[Preferences]**, è possibile impostare le seguenti opzioni:

[Audio]

Consente di selezionare la lingua dell'audio preferita per la riproduzione del disco.

[Subtitle]

Consente di selezionare la lingua dei sottotitoli preferita per la riproduzione del disco.

[Disc Menu]

Consente di modificare la lingua preferita per il menu del disco.



Nota

- Se la lingua selezionata non è disponibile sul disco, viene utilizzata la lingua predefinita.
- Per alcuni dischi, è possibile modificare la lingua dei sottotitoli e dell'audio solo tramite il menu del disco.

[DivX Subtitle]

Consente di selezionare un set di caratteri che supporti i sottotitoli DivX.



Nota

- Assicurarsi che il file del sottotitolo abbia esattamente lo stesso nome del file del film. Se, ad esempio, il nome file del film è “film.avi”, il file di testo dovrà essere denominato “film.sub” o “film.srt”.

[Parental Control]

Consente di limitare l'accesso ai dischi inadatti ai bambini. I dischi di questo tipo devono essere stati registrati in base a una scala di valutazioni.

Premere **OK**.

Selezionare il livello di classificazione desiderato, quindi premere **OK**.

Premere i tasti numerici per immettere la password.



Nota

- I dischi a cui è stato assegnato un livello superiore a quello selezionato in **[Parental Control]** vengono riprodotti soltanto se si immette la password.
- La classificazione dei contenuti è regolata dalle norme vigenti nei vari Paesi. Per consentire la riproduzione di tutti i dischi, selezionare **[8.Adult]**.
- Alcuni dischi riportano una classificazione, ma questa non è registrata sul supporto e, pertanto, non ha alcun effetto sulla riproduzione.

[Password]

Consente di modificare la password per il controllo genitori. La password predefinita è 0000.

-
- 1) Premere i tasti numerici per immettere le cifre "0000" oppure la password corrente nel campo **[Old Password]**.
 - 2) Immettere la password nel campo **[New Password]**.
 - 3) Immettere nuovamente la password nel campo **[Confirm new password]**.
 - 4) Premere **OK** per uscire dal menu.
-

Nota

- Se non si ricorda la password, immettere "0000" prima di impostare una nuova password.

[Version Info]

Consente di visualizzare la versione software dell'apparecchio.

[Default]

Consente di ripristinare tutte le impostazioni dell'unità ai valori predefiniti di fabbrica, ad eccezione della password e delle impostazioni per il controllo genitori.

7 Sintonizzazione delle stazioni radio FM

- 1 Accertarsi che l'antenna FM in dotazione sia completamente allungata e collegata.
- 2 Premere **TUNER**.
- 3 Tenere premuto ◀◀/▶▶.
- 4 Quando l'indicazione della frequenza inizia a cambiare, rilasciare il pulsante.
 - ↳ Il sintonizzatore FM si sintonizza automaticamente su una stazione con un segnale forte.
- 5 Per sintonizzarsi su altre stazioni, ripetere i passaggi 3-4.

Per sintonizzarsi su una stazione con un segnale debole:

Premere più volte ◀◀/▶▶ fino a che non si ottiene una ricezione ottimale.

Programmazione automatica delle stazioni radio

Nota

- È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

- 1 Premere ◀◀/▶▶ per selezionare un numero predefinito per avviare la programmazione.
- 2 Tenere premuto **ANGLE/PROG** per 2 secondi per attivare la programmazione automatica.
 - ↳ Per pochi istanti, viene visualizzato **[AUTO]** (auto).
 - ↳ Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in base alla capacità di ricezione della banda.

↳ L'ultima stazione radio programmata viene trasmessa automaticamente.

Programmazione manuale delle stazioni radio

Nota

- È possibile programmare un massimo di 20 stazioni radio preimpostate.

- 1 Consente di sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere **ANGLE/PROG** per attivare la programmazione.
- 3 Premere ◀◀/▶▶ per assegnare alla stazione radio un numero da 1 a 20, quindi premere **ANGLE/PROG** per confermare.
 - ↳ Vengono visualizzati il numero e la frequenza della stazione preimpostata.
- 4 Ripetere i passaggi sopra descritti per programmare altre stazioni.

Nota

- Per sovrascrivere una stazione programmata, memorizzare un'altra stazione al suo posto.

Sintonizzazione su una stazione radio preimpostata

- 1 Premere ◀/▶ per selezionare il numero predefinito desiderato.

Suggerimento

- È possibile utilizzare anche il tastierino numerico per selezionare direttamente una stazione.

Impostazione dell'orologio RDS

È possibile utilizzare il segnale di trasmissione oraria unitamente al segnale RDS per impostare automaticamente l'orologio dell'unità.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione radio RDS che trasmette segnali orari.
 - ↳ L'unità rileva l'ora RDS e imposta automaticamente l'orologio.

Nota

- L'accuratezza dell'ora trasmessa dipende dalla stazione RDS che trasmette il segnale orario.

Visualizzazione delle informazioni RDS

RDS (Radio Data System, Sistema Dati Radio), è un servizio che consente alle stazioni FM di visualizzare ulteriori informazioni. Se si è sintonizzati su una stazione RDS, vengono visualizzati l'icona RDS e il nome della stazione. Se viene utilizzata la programmazione automatica, le stazioni RDS vengono programmate per prime.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione RDS.
- 2 Premere ripetutamente **DISPLAY/RDS** per scorrere le informazioni seguenti (se disponibili):
 - ↳ Nome della stazione
 - ↳ Tipo di programma, ad esempio **[NEWS]** (notizie), **[SPORT]** (sport), **[POP M]** (musica pop)...
 - ↳ Frequenza

Nota

- Esistono delle definizioni dei tipi di programmi RDS (vedere 'Tipi di programma RDS' a pagina 32).

8 Regolazione del livello del volume e dell'effetto sonoro

Regolazione del livello del volume

- 1 Durante la riproduzione, premere **VOL +/-** per aumentare/ridurre il livello del volume.

Scelta di un effetto sonoro



Nota

- Non è possibile utilizzare effetti sonori diversi contemporaneamente.

Selezione di un effetto sonoro predefinito

- 1 Durante la riproduzione, premere ripetutamente **DSC** per selezionare:
 - [Classic]
 - [Rock]
 - [Jazz]
 - [Pop]
 - [FLAT] (piano)

Ottimizzazione dei bassi

- 1 Per attivare l'ottimizzazione dei bassi, premere più volte **LOUD/DBB** durante la riproduzione finché non viene visualizzato il logo DBB.

- Per disattivare l'ottimizzazione dei bassi, premere più volte **LOUD/DBB** finché il logo DBB scompare.

Selezione del controllo automatico del volume


Il controllo automatico del volume consente di aumentare l'effetto degli alti e bassi a livelli di volume ridotti (all'aumentare del volume si riducono gli effetti degli alti e dei bassi).

- 1 Per attivare il controllo automatico del volume, premere **LOUD/DBB** durante la riproduzione finché non viene visualizzata l'icona del volume.
 - Per disattivare il controllo automatico del volume, premere **LOUD/DBB** finché l'icona del volume scompare.

Disattivazione dell'audio

- 1 Durante la riproduzione, premere **MUTE** per attivare/disattivare l'audio.

Ascolto tramite le cuffie

- 1 Collegare un paio di cuffie alla presa  dell'unità.

9 Altre funzioni

Attivazione della modalità demo

È possibile avere una panoramica di tutte le funzioni.

- 1 In modalità standby, premere ■ sull'unità principale per attivare la modalità demo.
↳ Ha inizio una dimostrazione di tutte le principali funzioni disponibili.

Per disattivare la modalità demo:

- 1 Premere nuovamente ■ sull'unità principale.

Regolazione della luminosità del display.

- 1 In modalità standby, premere più volte **MODE/DIM** per selezionare diversi gradi di luminosità del display.

Impostazione della sveglia

- 1 Verificare di aver impostato correttamente l'orologio.
- 2 In modalità standby, tenere premuto **SLEEP/TIMER**.
↳ Le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
- 3 Premere **+VOL** - per impostare l'ora, quindi premere nuovamente **SLEEP/TIMER**.
↳ Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.
- 4 Premere **+VOL** - per impostare i minuti.
- 5 Premere **SLEEP/TIMER** per confermare.
↳ **[OFF]** (off) inizia a lampeggiare.
- 6 Per attivare la sveglia, premere **+VOL** - per selezionare **[ON]** (on) mentre **[OFF]** (off) lampeggia.

- ↳ Sul display verrà visualizzata l'icona di un orologio.
- ↳ Il sistema si accende automaticamente all'ora impostata e passa all'ultima sorgente selezionata.
- ↳ Per disattivare la sveglia, selezionare **[OFF]** (off) seguendo la stessa procedura descritta nel passaggio 6.

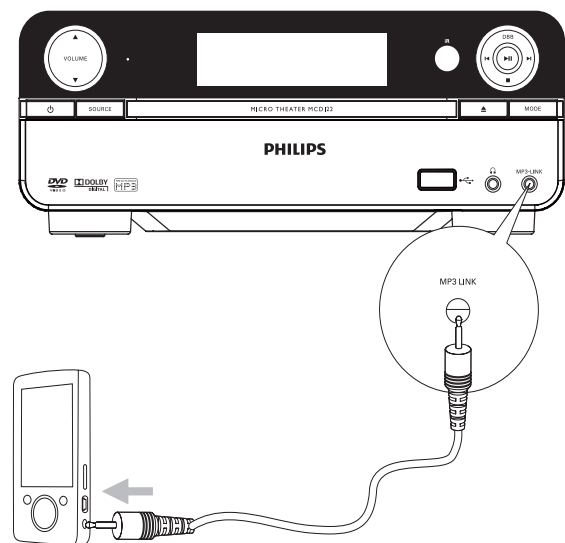
Impostazione del timer di spegnimento

- 1 Quando l'unità è accesa, premere ripetutamente **SLEEP/TIMER** per selezionare un determinato periodo di tempo (in minuti).
↳ L'unità si spegne automaticamente dopo il periodo di tempo impostato.

Collegamento degli altri dispositivi

Riproduzione da un lettore audio

È possibile utilizzare l'unità per ascoltare musica da altri dispositivi.



- 1 Collegare il lettore audio.

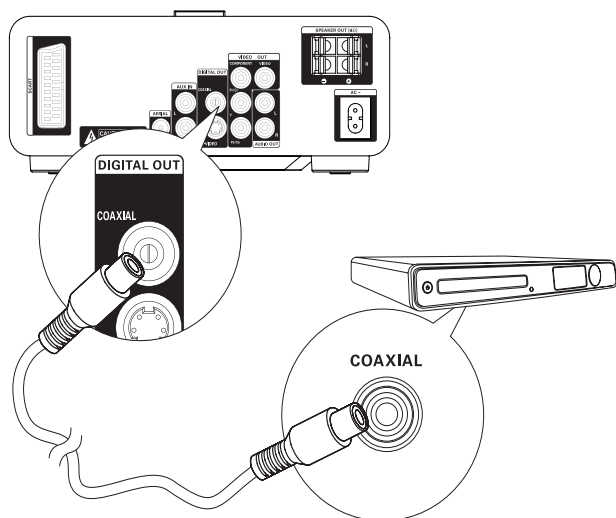
- Per i lettori audio con uscite audio rossa/bianca:
Collegare un cavo audio rosso/bianco (non fornito) alle prese **AUX IN L/R** e alle prese di uscita audio sul lettore audio.
- Per i lettori audio dotati di prese per cuffia:
Collegare il cavo MP3 Link fornito alla presa **MP3 LINK** e alla presa per cuffie del lettore audio.

2 Selezionare la sorgente MP3 Link/AUX.

3 Iniziare la riproduzione sul lettore audio collegato.

Registrazione su un registratore digitale

È possibile registrare audio da questa unità su un registratore digitale.



1 Collegare un cavo coassiale (non fornito):

- presa **COAXIAL**
- presa di ingresso digitale sul registratore digitale

2 Riprodurre l'audio che si desidera registrare.

3 Iniziare la registrazione sul registratore digitale (vedere il manuale utente in dotazione con il registratore).

10 Informazioni sul prodotto

Nota

- Le informazioni relative al prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso.

Specifiche

Amplificatore

Potenza nominale in uscita	2 X 20 W RMS
Risposta di frequenza	20-20000 Hz, \pm 3dB
Rapporto segnale/rumore	> 67 dB
Ingresso Aux	1 V RMS 20 kohm

Disco

Tipo laser	Semiconduttore
Diametro disco	12 cm/8 cm
Codifica video	MPEG-1 / MPEG-2 / DivX
Video DAC	12 Bit
Sistema segnale	PAL / NTSC
Formato video	4:3 / 16:9
Video S/N	> 48 dB
Audio DAC	24 Bit / 96 kHz
Distorsione totale armonica	< 1% (1 kHz)
Risposta di frequenza	4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz) 4 Hz - 22 kHz (48 kHz) 4 Hz - 24 kHz (96 kHz)
Rapporto segnale/rumore	>67 dBA

Sintonizzatore (FM)

Gamma di sintonizzazione	87,5 - 108 MHz
Griglia di sintonizzazione	50 KHz
Sensibilità - Mono, rapporto segnale/rumore	< 22 dBf 26 dB
Sensibilità - Stereo, rapporto segnale/rumore	> 43 dBf 46 dB
Selettività di ricerca	> 28 dBf
Distorsione totale armonica	< 3%
Rapporto segnale/rumore	> 50 dB

Altoparlanti

Impedenza altoparlanti	8 ohm
Driver altoparlanti	4" full range
Sensibilità	> 82 dB/m/W

Informazioni generali

Alimentazione CA	220 - 230 V, 50 Hz
Consumo energetico durante il funzionamento	25 W
Consumo energetico in modalità Standby Eco Power	0,8 W
Consumo energetico in standby	< 6 W
Uscita Composite Video	1,0 Vp-p, 75 ohm
Uscita coassiale	0,5 Vpp \pm 0,1 Vpp 75 ohm
Uscita cuffie	2 X 15 mW, 32 ohm
USB Direct	Versione 2.0
Dimensioni	
- Unità principale (L x A x P)	220 x 90 x 240 mm
- Cassa altoparlanti (L x A x P)	140 x 220 x 160 mm
Peso	
- Con imballo	6 kg
- Unità principale	1,65 kg
- Cassa altoparlanti	2 x 1,5 kg

Formati dei dischi supportati

- DVD (Digital Video Disc)
- CD Video (VCD)
- Super Video CD (SVCD)
- Digital Video Disc + riscrivibili (DVD+RW)
- Compact Disc (CD)
- File immagini (Kodak, JPEG) su CDR(W)
- Dischi DivX(R) su CD-R(W):
- DivX 3.11, 4.x e 5.x
- WMA

Formati dei CD MP3 supportati:

- ISO 9660
- Numero max. titolo/nome album: 12 caratteri
- Numero max. di titoli più album: 255.
- Numero max. di directory nidificate: 8.
- Numero max. di album: 32.
- Numero max. di brani MP3: 999.
- Frequenze di campionamento supportate per i dischi MP3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz.
- Velocità di trasferimento supportate per i dischi MP3: 32, 64, 96, 128, 192, 256 (kbps).
- I seguenti formati non sono supportati:
 - *.VMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U,
 - *.PLS, *.WAV
 - Nome album/titolo non in inglese
 - Dischi registrati in formato Joliet
 - MP3 Pro e MP3 con tag ID3

Informazioni sulla riproducibilità USB

Dispositivi USB compatibili:

- Memoria flash USB (USB 2.0 o USB 1.1)
- Lettori USB Flash (USB 2.0 o USB 1.1).
- Schede di memoria (per il funzionamento con questo apparecchio è necessario un lettore di schede supplementare)

Formati supportati:

- Formato file memoria o USB FAT12, FAT16, FAT32 (dimensioni settore: 512 byte)
- Velocità di trasferimento dati MP3: 32-320 Kbps e velocità di trasferimento variabile
- WMA v9 o versioni precedenti
- Directory nidificata fino a un massimo di 8 livelli
- Numero di album/cartelle: massimo 99
- Numero di brani/titoli: massimo 999
- Tag ID3 versione 2.0 o successiva
- Nome file in Unicode UTF8 (lunghezza massima: 128 byte)

Formati non supportati:

- Album vuoti, vale a dire album che non contengono file MP3/WMA e che, pertanto, non vengono visualizzati sul display.
- I formati di file non supportati vengono ignorati. Ad esempio, i documenti Word (.doc) o i file MP3 con estensione .dlf vengono ignorati e non sono riprodotti.
- File audio in formato AAC, WAV, PCM
- File WMA protetti da codifica DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- File WMA in formato senza perdita

Tipi di programma RDS

NO TYPE	Nessun tipo di programma RDS
NOTIZIE	Notiziari
AFFAIRS	Politica e attualità
INFO	Programmi speciali di carattere divulgativo
SPORT	Sport
EDUCATE	Istruzione e formazione avanzata
DRAMA	Letteratura e commedie radiofoniche
CULTURE	Cultura, religione e società
SCIENCE	Scienza
VARIED	Programmi di intrattenimento
POP M	Musica pop
ROCK M	Musica rock
MOR M	Musica leggera
LIGHT M	Musica classica leggera
CLASSICS	Musica classica
OTHER M	Programmi musicali speciali
WEATHER	Previsioni del tempo
FINANCE	Finanza
CHILDREN	Programmi per bambini
SOCIAL	Programmi di carattere sociale
RELIGION	Religione
PHONE IN	Programmi con telefonate in diretta
TRAVEL	Viaggi
LEISURE	Divertimento
JAZZ	Musica jazz
PAESE	Musica country
NATION M	Musica folkloristica
OLDIES	Musica revival
FOLK M	Musica folk
DOCUMENT	Documentari
TES	Prova sveglia
ALARM	Sveglia

11 Risoluzione dei problemi



Attenzione

- Non rimuovere il rivestimento dell'unità per nessun motivo.

Al fine di mantenere valida la garanzia, non provare a riparare il sistema.

Se si verificano problemi quando si utilizza l'unità, consultare l'elenco riportato di seguito prima di richiedere assistenza. Se il problema persiste, consultare il sito Web Philips (www.Philips.com/support). Quando si contatta Philips, assicurarsi di avere l'unità, il numero del modello e il numero di serie a portata di mano.

Assenza di alimentazione

- Verificare che il cavo di alimentazione CA dell'apparecchio sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Il sistema è dotato di una funzione di risparmio energetico, grazie alla quale si spegne automaticamente 15 minuti dopo il termine della riproduzione di un brano se non viene effettuata alcuna operazione.

Disco assente

- Inserire un disco.
- Verificare che il disco non sia inserito capovolto.
- Attendere che la condensa dell'umidità presente sulla lente sia scomparsa.
- Sostituire o pulire il disco.
- Utilizzare un CD finalizzato o il formato disco corretto.

Immagine assente

- Controllare il collegamento video.
- Accendere il televisore e impostare il canale di ingresso video appropriato.
- La scansione progressiva viene attivata ma il televisore non la supporta.

Immagine in bianco e nero o distorta

- Il disco non corrisponde al sistema standard del televisore a colori (PAL/NTSC).
- A volte l'immagine può essere leggermente distorta. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo.
- Pulire il disco.
- Durante l'impostazione della scansione progressiva può comparire un'immagine distorta.

Il formato dello schermo non può essere modificato nonostante sia stata impostata la visualizzazione TV.

- Il formato è fisso sul disco DVD.
- In alcuni sistemi TV il formato non può essere modificato.

Assenza di audio o audio scarso

- Regolare il volume.
- Scollegare le cuffie.
- Verificare che gli altoparlanti siano collegati correttamente.
- Verificare che il cavo dell'altoparlante sia stretto.

Il telecomando non funziona

- Prima di premere i tasti funzione, selezionare la fonte corretta con il telecomando anziché dall'unità principale.
- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire la batteria con le polarità (segni +/–) allineate come indicato.
- Sostituire la batteria.
- Puntare il telecomando in direzione del sensore sulla parte anteriore dell'unità.

Il disco non viene riprodotto

- Inserire un disco leggibile e assicurarsi che l'etichetta sia rivolta verso l'alto.
- Verificare il tipo di disco, il sistema colore e il codice regionale. Verificare che il disco non sia sporco o graffiato.
- Premere **SYSTEM MENU** per uscire dal menu di impostazione del sistema.
- Disabilitare la password per il controllo genitori o modificare il livello di protezione.

- Si è creata della condensa all'interno del sistema. Rimuovere il disco e lasciare acceso il sistema per circa un'ora. Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente il sistema.
- Il sistema è dotato di una funzione di risparmio energetico, grazie alla quale si spegne automaticamente 15 minuti dopo il termine della riproduzione di un brano se non viene effettuata alcuna operazione.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore o il videoregistratore.
- Estendere completamente l'antenna FM.
- Collegare un'antenna FM esterna.

Impossibile impostare la lingua dell'audio o dei sottotitoli

- Il disco non è stato registrato con audio o sottotitoli in più lingue.
- L'impostazione della lingua dell'audio o dei sottotitoli non è consentita sul disco.

Impossibile visualizzare alcuni file nel dispositivo USB

- Il numero di cartelle o file contenuti nel dispositivo USB supera il limite massimo consentito. Ciò non costituisce un malfunzionamento del dispositivo.
- I formati di questi file non sono supportati.

Dispositivo USB non supportato

Il dispositivo USB non è compatibile con l'unità. Provare a collegare un altro dispositivo.

Il timer non funziona

- Impostare correttamente l'ora.
- Attivare il timer.

L'impostazione orologio/timer si è cancellata

- Si è verificata un'interruzione di alimentazione o il cavo di alimentazione è stato scollegato.
- Ripristinare l'orologio/timer.

